

625194

22.86

1

川藏遊踪彙編
七



22.86

1



06140897

川藏遊踪彙編

喀木西南紀程

程鳳翔撰 吳豐培訂

中央民族學院圖書館編

一九八一年二月

序

竊維九分野未列化外三區重譯來朝不及野人之域坤輿之大亥豎莫周山經誌怪感
知冥索無稽每客談瀛終覺微茫罔據班氏括地里不至八萬四千鄔衍談天刊雅及八十
有一矜攷據者按圖自信恃淵雅者數典而譚著作日多門戶愈襍所以禹貢但叙梁州事
惟求責國風不採荆楚詞恐涉荒越平貫胸窮索聖人早示無外之規繫彼鐵勒波羅志士
亦在不論之例秦漢而還疆圻漸廣漢使傳大宛之槎隋貢削西圖之旆流沙畫界遐裔銘
牌固已極一時之盛事窮異域之奇觀至聖清列祖列宗丕承丕烈懷柔無外遐迩胥賓月
竊日際罔敢弗庭西賁南琛無思不服崢嶸彩雲於忽嶺赤縣內藩淨濁浪於金沙重詳表錯
旄牛繳外朝天而共戴王靈秋隰後裔款土而歲輸上貢戎羌百五十種之繁共登天府雍
梁數千餘里之地展列版圖惟怒江以外龍川之間志乘闕如等於甌脫幅員廣莫未載實
書固為籌邊所向隅抑亦掌故之缺臨程思格岡以充賁之才扛龍文之鼎絕行沙度歷險

詎畏蠶叢雪餐穗表屍何虞馬革故能於人跡不到之鄉據鞍顧盼歷史未及主地涉筆
成篇所輯喀木西南志畧一書不險隘於間端不同扣槃捫燭辨閩河於眼底何煩聚米畫
山介然忝列幕曹久荒筆硯覽斯煌煌著作願供辦薰香自愧渺渺予懷徒殷掄頌是序宣
統三年麥秋節雁江季介然拜序於龍川營次

自序

粵自黃帝畫井分疆卅列十二而山川風土闕而弗詳亦以刪書斷自唐虞軒轅之世荒遠難稽耳禹貢為志地之書導河始於龍門導江肇自岷山外此則存而不議可知天地之運日闢日新當其混茫隔閼鑿無可鑿及乎時至氣應東漸西被然呼翁所以周禮一書春官掌邦國之志以記事大史採風俗之謠以陳書舉凡舟車所至人力可通罔不載在簡編垂為故實降而地里有志寰宇記書輿圖亦云詳矣西藏數千里幅員廣矣山經所不載職方所未及即後漢書西域志新唐書吐蕃傳為西藏志乘之祖一云西羌百五十種而名號無由知一云贊普居跋布川或邏娑川而道里未能詳歷宋元明傳志日多所載疆域廣狹各殊均不足據為典要我朝聖化洋溢遐邇率賓西戎析支咸入版籍一時名公鉅卿來西藏者罔不各手一編以誌熙朝之盛獨於喀木西南怒江以外悉以為野人而遺之實為掌故之闕典已酉季秋鳳翔奉檄來戍茲土凡有見聞無不筆之於書以誌梗概自憾疆場涸跡

窮澀枯腸詞則未經詳論編則未有條例亦以遐陬僻壤舊典闕如既非著作之才又無可述之文扈言芻蕘知不免貽哂方家何敢遠災棄梨然郢書燕說尚且輯而成書談天虛文亦嘗據而為典千慮一得愚者恒有此心謹就所過之山川風土人情物理信筆及之而政教大綱則非蠡見管窺所敢妄擬仰見聖天子懷柔撫外星使趙經畧有方改土歸流設治興學規模於茲大備將來必有接踵著作日宏知必有煌煌大文以繼我趙公之鴻業也鳳翔庸魯譚陋戎馬馳驅白豕入獻未免自慙後有作者請為之化其腐而正其謬焉是則鄙人之幸也宣統辛亥清和月山武水梧岡程鳳翔序

喀木西南紀程

梧岡 程鳳翔 撰 吳江 吳豐培 訂

宣統元年十二月初五日奉星使趙公檄晉駐桑昂曲宗因烏拉不齊初八日始撥隊西行由浦丁下坡五里至瀾滄江渡溜索滇人因呼其江為溜筒江光緒三十二年噶翁之役始設皮船以利戰事其江東岸產白鹽西岸產紅鹽鹽井深不及丈鹵咸若泉夷民拙不能汲架梯入井負水為鹽四方商賈多懋遷焉其取鹽之法不藉火力江兩岸巖峻若辟夷民緣巖構樓上覆以泥邊高底平注水於中日暄風燥乾則成鹽掃貯樓下以待沽夷名其樓曰鹽田數田之間有鹽窩狀類田而稍深用以囤積鹽水春夏雪融江田井渾鹽戶取田泥浸諸其窩以取鹽仍與井水相若鹽樓鱗比數千歲產緡累巨万誠大生利源也齊西螺蛭而上百餘盤始至噶翁寺寺內大詔一所僧舍六十八院光緒三十二年冬該寺胡圖克圖之弟巴拉染江弗共奉檄討之三旬而平噶翁僧房從此為防營駐劄之所寺右下行十餘里

過小溪橋又十餘里越淺原踰小溪即中村計程約七十里

初九日五更起行盤旋而上十里至牛廠有板棚一間為牧人棲息之所折北入清杠林隆冬不凋層陰障翳又十餘里蒼松夾道虬枝蟠雪下垂至地又十餘里度出林表童山豁然怪石嵯峨道中積雪及肩罡風刮雪如沙撲面痛不可忍俯視衆山皚皚眩目如琉璃世界真佛地也山頂下五里草大坪廓然無際其南即畢達山為畢土大道西行踰得拉山為札夷大道將及山頂陡險絕倫馬無穩步至此真覺天近惟地高險極寒不能耐鬚眉皆垂冰柱肌膚罔不皸裂山陰路稍平十餘里入松林冰雪斷路牛馬滑跌過小溪橋又十餘里出林表下斜坡即地村計程一百二十里

初十日為薩烏拉小住一日午間陟淺原度平岡以觀其形勝地村在敖楚河北岸居民罕處填中江西一山奇峰瘦削高插雲表經年積雪如銀土人呼為雪山太子歲往朝之山陰崖竹大不盈屋朝山者皆持竹歸祀諸樹以誌朝山之實謂之曰神竹亦可見信佛之一端

十一日西北行三十里至隴村沿溝居民七八家過漫坂踰小橋陟五里峻坡至朶村計程約九十里

十二日出朶村即多拉山麓具始逕行直上十餘里即羊腸鳥道陡險絕倫又三十里至頂置風峭勁草木全無俯視群山纍纍如塚山陰五里冰凝滑汰約二里行無穩步接入深林約十五里至麓則小溪漫水皆結為冰步履艱難又十餘里至八格平時廣衍鷄犬相聞無殊內地塙中環小溪東岸有行台為更換鳥拉之所由朶村至八格計程約一百里

十三日踰格拉山陡險亦如多拉惟樹皆台抱至頂亦層陰蔽日山陰路平坦約二十里入香柏林又十餘里至惹麥村居民悉在半山下山踰小溪沿溝而進戶口殷繁上小嶺即覺馬寺該寺橫跨嶺表三面俯瞰敖楚踰嶺北行二十餘里至一大村落踰山東行為入江卡大道沿江上行為入札夷大道自是龍塍錯繡烟火連村風景無殊內地又二十餘里過敖

楚河大橋即札夷寺計程約一百二十里

由覺馬逕赴左貢沿江而上不過橋由札夷越嶺而西為入桑昂曲宗大道勳魯即在這

左

十四日由札夷東踰橋轉而北行上折坡高五里上有平原居民七家下山沿江上行松陰夾道至澄都村計程約六十里

十五日沿江所行羊腸小徑十餘里至頭道橋冰結斷流兩山壁立四面皆窄鑿石為棧險狹可畏舍馬徒步幾不容足不數里至二道橋險亦如之誠有一夫當關萬夫莫開之勢過漫坡至坡中村茶尖以上道路稍寬河西有石笋二枝聳立山腰皎潔如玉夷多往拜之過小溪至麻科村計程一百二十里

十六日沿江上行約十里進溝為江卡大道下坡為左貢大道至三道橋中貢大江石棧鉤連仰視如在甕盡名龍虎山土人謂山腰石洞有老僧昔年燒丹練氣於其中攫龍縛虎以

為食百三十餘歲始圓寂石灶石榻遺蹟尚存姑記之以資好事者之採擇焉三道橋之險
較頭二道更甚江面寬不及十丈兩山聳立并無可繞越之處夷人鑿巖脚為路亂石填塞
幾不容足行人咸恐顛踣過五六里則道途坦易又大小九壩至烏雅村計程約六十里
十七日踰橋而東折北沂上三十里至麥多村人烟輻輳萃處河西宛然市廛惟非左貢大
道河西亦是平壩惜無人鑿越五壩至慕渴拉山高不及五里初上斜坡漸及山腰斬石為
閘兩辟高踰數丈如行南道半里許復上漫坡石堅而滑行者戒躡山陰狀如懸絙未有路
徑夷人斷木塞諸其中鉤梯搭棧以利往來其陡險仍不可形容誠天塹雄關非人力所能
為也自此以上村落毗連至左貢計程六十里

左貢寺橫跨嶺表敖楚河自南流入折西轉東南而下回抱嶺脚又有小溪自寺東山溝
縈紆環繞至嶺南會於河該寺僧舍三百餘院由嶺腹層構至頂寺後緊靠番官寨沿居
佃戶二十餘家散處百姓十餘家俯瞰襟帶高居屏藩金湯盤石未足過之河西越山一

百二十里至色朱卡為入桑昂曲宗小道

十八日沿江西派行道路路平坦三十里至田落村又十里至吞多寺宿計程四十里

吞多寺右有坐靜僧閉門跌坐十餘年不與交接門外青草蒙茸積塵愈積朝山者年插竹於門以為記

十九日寺後上漫坡七八里轉東南下行五十里至怒江東岸半山俯視江水濃綠如染路緣山腰巉巖峻峭下臨無際下行十餘里小岫峽岨梗塞道路夷人剗石為棧盤紆曲折狀若垂綆險實可畏又二十里至工巴村氣候溫和物產蕃昌惟葡萄最盛藤踰合抱歲輸入藏以充碗料林木暢射青胡桃梨桃等類人民殷富由吞多至工巴計程八十里氣候之寒燠判若冬夏地勢之高下無殊南北工巴實西南隅區也

工巴在怒江東岸居民六十餘家有土百長一員管轄六村計一百二十餘家皆察木多番僧佃戶

二十日沿怒江而行二十里至慈令竹筏渡宿業巴村為寨本多入桑昂曲宗大道初聞工
巴西渡一站可至咱工為入桑捷徑因其地太險西岸一山怪石嵯峨夷人從石隙中削木
為梯徒手攀升尚多難行之處若運載糗糧實無路可通始繞道向業巴進至距工巴五里
為可鳥山險狹異常其山本無路可通夷人鑿石為筏俯視怒江奔流如瀉仰覘巖際峭壁
摩天而又亂石堆疊傾斜可畏載運皆代負而行誠畏途也又十里至慈令竹筏渡西岸入
桑昂曲宗界宿業巴村計程二十里

慈令竹巴渡為桑昂之險關其水勢洶湧徒涉不能木筏僅容四五人故兩日夜始全渡
畢若番人早為設備漢兵雖銳其能飛而渡乎

二十二日過應鳴大山初由拉寺左上漫坡約二十里至小山頂中開平壩兩山對峙居
民環處於中過此則層岡疊嶺又過二山始登最上一層下山亦甚陡險至拉龔村計程七
十五里

二十三日涉小溪上郎噶山山面逼人險峻可畏二十里至頂下斜坡十餘里即維公村應
揆烏拉因牛馬未齊逕向西進踰羅洛斯戈山下十餘里道旁有牛廠隆冬未有人居接踰
公拉穴山冰雪微厚馬蹠滑澁惟地近怒江氣候微溫罡風雖勁不甚寒冷山陰路狹峻而
險遠蟻旋百餘盤至鴉撻寺計程一百二十里

二十四日西踰小溪緣山而上路曲而險山峻而逼每轉至山嘴夷民皆鑿石為路間有無
路可通之處則搭木以濟誠天塹也山陰坡不甚高陡險奇絕下至怒江支流兩岸居民四
十餘家過木橋二座至龍恰寺喇嘛習尚黑教又五里至冷卡計程五十里

冷卡官寨高踞嶺表倚山臨水襟帶屏藩路無兩歧而又皆怪石嵯峨絕人攀躋該寨控
扼衝要地居上游金湯磐石未足過之刻丸泥関三字於寨右以誌其險向有協廠一員
管轄十二村本桑昂曲宗地面協廠又歸江卡派委百姓糧稅歲輸兩次故罷於征役仍
不免叩門追呼夷規之陋於此可見緣冷卡官寨乃江卡番官并噶特已所建別墅向來

協教者三年一換獨現任協教係莽噶特已私人歷任八年民苦甚虐側目缺憾而不敢言冷卡踰山西行兩站入波密界

二十六日沿江下行二十餘里繞山腹倚巖鑿徑下至怒江西岸為饒巴村對岸色朱卡為入左貢捷徑夷民以皮繩作渡隆冬水涸間用木筏西岸概是平壩惟石確林立無人耕種番官常疊石為卡以禦官兵又三十里至俄巴村計程六十里

二十七日至坡拉繞山越嶺下抵怒江支流逕西南行冰上至俄斯沱計程九十里

二十八日仍沿支江上行二十里至薩麥村是日路甚平坦沿途皆有居民惟無大村落經大壩十餘處始抵昌易計程一百里

昌易至桑昂曲宗分兩路逕西踰震折山轉東南下行三站可至是為捷徑逕南至竹窪轉西北上行六站可至是為大道夷民多由是路以避震折之險

二十九日由昌易西行踰小橋沿溪而上路甚曲折越跖拉山高約十餘里連上五峰山陰

有流沙坡陡如掛壁不能駐足下至平壩初撥荆榛漸入松林層陰障天積雪沒徑罡風料峭寒氣逼人比至色龍則四山迴護仰視如坐甕盞敲冰煮雪剪燭挑燈百子卷張席地團坐山高風靜儼然在室誠野宿佳境色龍一名色迂計程六十里

三十日仍西行十里至震折山高插雲表積雪如銀曲折盤紆馬無穩步至頂遙視衆山白茫茫鄭無涯際山陰雪厚及肩路曲而狹冰雪堅凝牛馬解不滑跌山半亦有流沙可為捷徑過小溪為夷人野宿之所又沿溪下行經大小五壩至捫楚河過大木橋至壩雪村計程一百二十里

宣統二年正月初一日為催烏拉小住一日初二日黎明拔隊沿江下行兩岸居民繁庶林木叢生五十里至鵝鶯村過捫楚河沂上轉西北十餘里至桑昂曲宗計程六十里

桑昂曲宗有番言二員其寨在踏巴寺右橫跨嶺表捫楚河正流自西北流來曲曲迴抱小面臨江嶺高十里後倚大山怪石嵯峨峽凼凌空從古未經人到亦以一當萬之奇險